



SNB Camp and Team Travel Guidelines

Camp NNB et déplacements de l'équipe directives

**SWIM
NATATION
NB**

About Camps & Trips

SNB organizes multiple swim camps and trips throughout each season for swimmers in our DEVO, Prospects, Next Gen, High Performance and Elite groups. Depending on the camp/trip and its location, we need the help of volunteer coaches and parents, as chaperones, to help run these events.

These opportunities are invaluable to everyone:

- swimmers training with peers from different clubs and age groups, building relationships and comradery, getting experience with a different coach, independence and making memories
- coaches sharing their expertise, mentoring others and getting experience training outside of their club
- chaperones, giving back to the community, getting to know the swimmers and most of all, providing the opportunity for the camp/trip to happen! We couldn't run these events without the help of parent volunteer chaperones.

Each Camp/Trip requires at least one (1) Head or Lead Coach. The number of assistant coaches & chaperones required depends on the number of swimmers attending the camp. Generally, SNB strives to ensure there is one coach and/or chaperone for every 12 swimmers.

SNB Responsibilities:

- Scheduling camps/trips
- Planning high level focus of Camps/Trips
- Securing Head Coach, Assistant Coaches and Chaperones as required
- Securing accommodations and transportation for the camp/trip
- Preplanning Meals/Snacks for the Camp/Trip in conjunction with the Chaperones
- Attending camps/trips as required
- Creating a camp/trip budget
- Registration and collection of associated fees

How coaches and chaperones are selected:

SNB asks any coach/parents who wish to coach/chaperone either a camp or trip to put their name forward. Based on the following criteria, SNB, in conjunction with the camp/trips Head coach, select the assistant coach/chaperones as needed:

- Level of the camp/trip (DEVO, Prospects, NextGen, HP or Elite)

À propos des stages et des séjours

Le NNB organise tout au long de la saison de nombreux stages de natation et séjours destinés aux nageurs de nos groupes DEVO, Next Gen, Haute performance et Élite. En fonction du stage ou du séjour et de son lieu, nous avons besoin de l'aide d'entraîneurs bénévoles et de parents, en tant qu'accompagnateurs, pour assurer le bon déroulement de ces événements.

Ces opportunités sont inestimables pour tout le monde :

- les nageurs s'entraînent avec des camarades issus de différents clubs et tranches d'âge, tissent des liens et développent un esprit de camaraderie, acquièrent de l'expérience avec un entraîneur différent, gagnent en autonomie et se créent des souvenirs
- les entraîneurs partagent leur expertise, encadrent d'autres personnes et acquièrent de l'expérience en entraînant en dehors de leur club
- les accompagnateurs s'investissent dans la communauté, apprennent à connaître les nageurs et, surtout, permettent au camp ou au voyage d'avoir lieu ! Nous ne pourrions pas organiser ces événements sans l'aide des parents accompagnateurs bénévoles.

Chaque camp/voyage nécessite au moins un (1) entraîneur en chef ou responsable. Le nombre d'entraîneurs adjoints et d'accompagnateurs requis dépend du nombre de nageurs participant au camp. En général, le NNB s'efforce de garantir la présence d'un entraîneur et/ou d'un accompagnateur pour 12 nageurs.

Responsabilités du NNB:

- Planification des stages/voyages
- Définition des grands axes des stages/voyages
- Recrutement de l'entraîneur principal, des entraîneurs adjoints et des accompagnateurs selon les besoins
- Organisation de l'hébergement et du transport pour le stage/voyage
- Planifier les repas et les collations pour le camp ou le voyage en collaboration avec les accompagnateurs
- Participer aux camps et aux voyages selon les besoins
- Établir le budget du camp ou du voyage
- Gérer les inscriptions et la collecte des frais associés

Comment les entraîneurs et les accompagnateurs sont-ils sélectionnés?

Le NNB invite tout entraîneur ou parent souhaitant entraîner ou accompagner un camp ou un voyage à se porter volontaire. En fonction des critères suivants, NNB, en collaboration avec l'entraîneur principal du camp ou du

- Assistant coaches training and/or professional development goals
- Parents level of support, interest and experience in helping their club and SNB

Coaches

- All coach volunteers must be currently registered with SNC in good standing
- All coach volunteers must abide by SNB policies and Code of Conduct
- Meals throughout the duration of the camp/trip will be provided by SNB with the swimmers
- Accommodations will be provided by SNB. Depending on the budget for the camp and number of coaches/chaperones attending, shared rooming may be required.
- Should travel be required, SNB will pay mileage (as per SNB Expense Policy) unless travel is already provided through the camp/trip (ex. Bus)
- Coaches are entitled to a per diem for each camp/trip
- Coaching at a SNB camp or trip is a great experience for coaches. Head Coaches are able to share their expertise and mentor other coaches attending the camp/trip. It's valuable for coaches to experience coaching swimmers outside of their club.
- Regardless of gender, a coach shall not share a hotel room or sleeping arrangement with an athlete (unless the coach is a parent, guardian, sibling, or spouse of that particular athlete)
- Athletes will not ride in a coaches vehicle without another adult present, unless prior written parental permission is obtained.

Head Coach responsibilities:

- Head Coaches are selected by SNB depending on the camp/trip, level of athletes, location and training requirements
- Responsibilities include:
 - Planning training plan for the camp/trip
 - Providing SNB a detailed camp/trip schedule at least 3 weeks before the event; include any requirements needed (gear, support, supplies, etc)
 - The Head Coach will lead all swimmer sessions with the help of assistant coaches and/or SNB representatives
 - The Head Coach is ultimately responsible for the discipline of all athletes
 - **The Head Coach is ultimately responsible for all swimmers while they are on deck, in the changing room, and/or in classroom/dryland/training sessions,**

voyage, sélectionne les entraîneurs adjoints et/ou accompagnateurs selon les besoins :

- Niveau du camp ou du voyage (DEVO, NextGen, HP ou Élite)
- Formation des entraîneurs adjoints et/ou objectifs de développement professionnel
- Niveau de soutien, d'intérêt et d'expérience des parents dans l'aide apportée à leur club et à NNB

Entraîneurs

- Tous les entraîneurs bénévoles doivent être actuellement inscrits auprès de la Natation Canada et en règle
- Tous les entraîneurs bénévoles doivent respecter les politiques et le code de conduite de la NNB
- Les repas pendant toute la durée du stage/voyage seront pris en charge par la NNB avec les nageurs
- L'hébergement sera pris en charge par la NNB. En fonction du budget alloué au stage et du nombre d'entraîneurs/accompagnateurs présents, un hébergement en chambre partagée pourra être nécessaire.
- Si un déplacement est nécessaire, la NNB prendra en charge les frais de déplacement (conformément à la politique de la NNB en matière de dépenses), sauf si le transport est déjà prévu dans le cadre du stage ou du voyage (par exemple, en bus)
- Les entraîneurs ont droit à une indemnité journalière pour chaque stage ou voyage
- Entraîner lors d'un stage ou d'un voyage de la NNB est une expérience enrichissante pour les entraîneurs. Les entraîneurs en chef peuvent partager leur expertise et encadrer les autres entraîneurs participant au stage ou au voyage. Il est précieux pour les entraîneurs de faire l'expérience de l'entraînement de nageurs en dehors de leur club.
- Quel que soit le sexe, un entraîneur ne doit pas partager de chambre d'hôtel ou de couchage avec un athlète (à moins que l'entraîneur ne soit un parent, un tuteur, un frère ou une sœur, ou le conjoint de cet athlète en particulier).
- Les athlètes ne monteront pas dans le véhicule d'un entraîneur sans la présence d'un autre adulte, sauf si une autorisation parentale écrite préalable a été obtenue.

Responsabilités de l'entraîneur principal :

- Les entraîneurs principaux sont sélectionnés par NNB en fonction du stage ou du déplacement, du niveau des athlètes, du lieu et des exigences d'entraînement
- Leurs responsabilités comprennent :
 - L'élaboration du programme d'entraînement pour le stage ou le déplacement
 - La communication à NNB d'un programme détaillé du stage ou du déplacement au moins 3 semaines avant l'événement ; ce programme doit inclure toutes les exigences nécessaires (équipement, soutien, fournitures, etc.)

until their supervision is handed off to the chaperones.

- Provide mentorship to assistant coaches attending the camp/trip
- ***New*** Head Coach Per Diem \$100 for DEVO/Prospect Camps; \$200 for NG/HP or Elite Camps

Assistant Coach responsibilities:

- SNB will send a request for coach volunteers to assist the Head Coach or Lead Coach for the camp as needed. Selection depends on the level of athletes attending the camp/trip and coach's development goals/requirements
- Assistant coaches' responsibilities include:
 - Assisting Head or Lead coach as required throughout the duration of the camp
 - Use this experience as a learning opportunity
 - **Assist the Head Coach to supervise swimmers at all times**
 - Assist the Chaperones as required throughout the duration of the camp
 - ***New*** Assistant Coach Per Diem \$75 for DEVO/Prospect Camp; \$100 for NG/HP or Elite Camps

Chaperones

Chaperoning provides parents with an opportunity to get involved and assist SNB and get to know the other swimmers. SNB provides chaperones with transportation and shared accommodations. It's an important job that must be undertaken by SNB club parents as we cannot run these camps/trips without your help. Chaperones will be assigned as the number of traveling swimmers warrants; generally, a 1:12 ratio.

Preparing snacks/meals, cleaning up and ensuring the safety of the swimmers is a full-time job. Chaperones must expect that they may not have time to attend any training sessions and/or go on personal excursions/errands throughout the camp/trip.

- All chaperones must abide by SNB policies and Code of Conduct
- Be in good standing with SNB and their Club
- Provide SNB with a current/valid criminal records check including vulnerable sector check
- Regardless of gender, a chaperone shall not share a hotel room or sleeping arrangement with an athlete (unless the coach is a parent, guardian, sibling, or spouse of that particular athlete)

- L'entraîneur principal dirigera toutes les séances de natation avec l'aide des entraîneurs adjoints et/ou des représentants de la NNB
- L'entraîneur principal est responsable en dernier ressort de la discipline de tous les athlètes
- L'entraîneur principal est responsable en dernier ressort de tous les nageurs lorsqu'ils se trouvent sur le bord du bassin, dans les vestiaires et/ou en cours/en séance d'entraînement hors eau, jusqu'à ce que leur supervision soit confiée aux accompagnateurs.
- Assurer le mentorat des entraîneurs adjoints participant au camp/voyage
- *** Nouveau*** Indemnité journalière de l'entraîneur principal : 100\$ pour les camps DEVO/Prospect ; 200\$ pour les camps NG/HP ou Elite

Responsabilités de l'entraîneur adjoint :

- La NNB lancera un appel à candidatures pour recruter des entraîneurs bénévoles chargés d'assister l'entraîneur en chef ou l'entraîneur principal pendant le stage, selon les besoins. La sélection dépendra du niveau des athlètes participant au stage ou au déplacement, ainsi que des objectifs de développement et des exigences de l'entraîneur
- Les responsabilités des entraîneurs adjoints comprennent:
 - Assister l'entraîneur en chef ou l'entraîneur principal selon les besoins pendant toute la durée du stage
 - Considérer cette expérience comme une occasion d'apprendre
 - Assister les accompagnateurs selon les besoins pendant toute la durée du camp
 - *** Nouveau*** Entraîneur adjoint (rémunération journalière) 75\$ pour les camps DEVO/Prospect ; 100 \$ pour les camps NG/HP ou Elite

Accompagnateurs

Le rôle d'accompagnateur offre aux parents l'occasion de s'impliquer, d'aider le NNB et de faire connaissance avec les autres nageurs. Le NNB prend en charge le transport et l'hébergement en colocation des accompagnateurs. Il s'agit d'une mission importante qui doit être assurée par les parents membres du club NNB, car nous ne pouvons pas organiser ces stages/voyages sans votre aide. Les accompagnateurs seront désignés en fonction du nombre de nageurs participant au voyage ; en général, le ratio est de 1 accompagnateur pour 12 nageurs.

Préparer les collations et les repas, faire le ménage et veiller à la sécurité des nageurs est un travail à temps plein. Les accompagnateurs doivent s'attendre à ne pas avoir le temps

- Athletes will not ride in a chaperone's vehicle without another adult present, unless prior written parental permission is obtained

Chaperone Responsibilities

Responsibilities vary depending on the camp/trip, number of swimmers and duration of the event; but may include:

1. Swimmer safety

- Chaperons will maintain a list of emergency contacts for all swimmers attending the camp
- Ensure swimmers abide by the SNB code of conduct; report any incidents to the Head Coach
- Swimmers are responsible for their own medication but must inform chaperones of any serious medication and where it will be stored.
- Chaperones will supervise swimmers at all times apart from when they are under the supervision of the Coaches.**

2. Swimmer meals/snacks

- SNB will help plan for snacks, however Chaperons may be required to purchase & prepare snacks and submit expense for the charges.
- Meals – SNB will help preplan for meals however chaperones may be required to help prepare or organize meals; ensure pick up or delivery of meals as needed.

3. Swimmer schedule

- A camp/trip schedule & checklist will be provided to the chaperones. Chaperones will ensure swimmers follow the schedule.
- Frequent head counts will be done to ensure all swimmers are accounted for
- When a hotel is required, Chaperones are responsible to get swimmers to help clean up and leave hotel in good condition

Swimmers

Qualifiers & Special Invitation

Prior to each camp/trip, SNB publishes a list of qualifiers. Most qualifiers are identified by up-to-date reports based on the groups criteria (DEVO, Prospects, NextGen, HP and Elite). These groups each have a set

d'assister à des séances d'entraînement et/ou de faire des excursions ou des courses personnelles pendant toute la durée du camp ou du voyage.

- Tous les accompagnateurs doivent respecter les politiques et le code de conduite du NNB
- Être en règle avec le NNB et leur club
- Fournir à la NNB une attestation de casier judiciaire à jour et valide, y compris une vérification des antécédents en vue d'un travail auprès de personnes vulnérables
- Quel que soit son sexe, un accompagnateur ne doit pas partager de chambre d'hôtel ou de couchage avec un athlète (à moins que l'entraîneur ne soit un parent, un tuteur, un frère ou une sœur, ou le conjoint de cet athlète en particulier)
- Les athlètes ne monteront pas dans le véhicule d'un accompagnateur sans la présence d'un autre adulte, à moins d'avoir obtenu au préalable une autorisation écrite des parents

Responsabilités des accompagnateurs

Les responsabilités varient en fonction du stage ou du voyage, du nombre de nageurs et de la durée de l'événement ; elles peuvent toutefois inclure :

1. Sécurité des Nageurs

- Les accompagnateurs tiendront à jour une liste des contacts d'urgence pour tous les nageurs participant au stage
- Veiller à ce que les nageurs respectent le code de conduite du NNB ; signaler tout incident à l'entraîneur en chef
- Les nageurs sont responsables de leurs propres médicaments, mais doivent informer les accompagnateurs de tout médicament important et de l'endroit où il sera conservé.
- Les accompagnateurs surveilleront les nageurs à tout moment, sauf lorsqu'ils sont sous la supervision des entraîneurs

2. Repas et collations des Nageurs

- Le NNB aidera à planifier les collations, mais les accompagnateurs peuvent être amenés à acheter et à préparer les collations et à soumettre les frais engagés.
- Repas – Le NNB aidera à planifier les repas, mais les accompagnateurs peuvent être amenés à aider à préparer ou à organiser les repas ; ils devront s'assurer de la collecte ou de la livraison des repas selon les besoins.

3. Programme des Nageurs

- Un programme du stage/voyage ainsi qu'une liste de contrôle seront remis aux accompagnateurs. Ces derniers veilleront à ce que les nageurs respectent le programme.

of criteria which is based on Appropriate Athlete Development .

SNB may combine various groups for camps and trips.

Factors for consideration include:

- Appropriate Athlete Development
- swimmers age, emotional, cognitive and developmental maturity.
- Technical level of the camp or competition

For example, NG and HP can be combined, HP and Elite can be combined, but we would not combine NG with Elite or athletes over the age of 18.

In some instances, SNB may identify qualifiers “by invitation” provided there is justification and transparency in these special invitations. Special invitations are to be reviewed and approved by the Technical Director and Executive Director. The Technical Committee & Board will be made aware of the special invitations and the justification of their selection.

Some factors used to identify special invited qualifiers may include such things as:

- National & provincial rankings/recognition status
- Coaches’ recommendations & feedback
- Appropriate Athlete Development, Swimmers age, emotional, cognitive and developmental maturity
- Space availability in the camp/trip

All swimmers attending SNB camps and trips must abide by the SNB Code of Conduct and in the case of Trips; the SNB Code of Conduct for the Provincial Team.

Room Assignments for Swimmers

- During overnight team travel, SNB will assign swimmers to share hotel rooms (max 4/double occupancy) based on their gender identity.
- Athletes are paired with other athletes shall be of a similar age and development. Chaperones/Coaches will ideally stay in nearby rooms.

Medicine

Medicine is the responsibility of the athlete and must be stored and administered by the athlete. Parents are to provide the athlete’s medical information on the camp/trip’s registration form. Chaperones and coaches will hold this information confidentially.

Discipline

The Head/Lead Coach is the ultimate authority during SNB Camps and Trips. Chaperones must inform the head coach of any incident. Serious incidents

- b. Des comptages fréquents seront effectués afin de s'assurer que tous les nageurs sont présents.
- c. Lorsqu'un hébergement à l'hôtel est nécessaire, les accompagnateurs sont chargés de veiller à ce que les nageurs participent au rangement et laissent l'hôtel en bon état.

Nageurs

Qualifiés et invitations spéciales

Avant chaque stage ou déplacement, NNB publie une liste des athlètes sélectionnés. La plupart des sélections s'appuient sur des rapports actualisés, établis selon les critères des différents groupes (DEVO, Prospects, NextGen, HP et Elite). Chacun de ces groupes dispose d'un ensemble de critères fondés sur le plan technique de développement adapté des athlètes.

NNB peut regrouper différents groupes pour les stages et les voyages. Les facteurs à prendre en compte sont les suivants :

- Développement approprié des athlètes
- Âge des nageurs, maturité émotionnelle, cognitive et développementale.
- Niveau technique du stage ou de la compétition

Par exemple, les groupes NG et HP peuvent être regroupés, tout comme les groupes HP et Elite, mais nous ne regrouperions pas NG avec Elite ni avec des athlètes âgés de plus de 18 ans.

Dans certains cas, NNB peut sélectionner des qualifiés « sur invitation », à condition que ces invitations spéciales soient justifiées et transparentes. Les invitations spéciales doivent être examinées et approuvées par le directeur technique et le directeur exécutif. Le comité technique et le conseil d’administration seront informés des invitations spéciales et de la justification de leur sélection.

Parmi les facteurs utilisés pour identifier les qualifiés invités spécialement, on peut citer :

- Classements nationaux et provinciaux / statut de reconnaissance
- Recommandations et commentaires des entraîneurs
- Développement approprié de l’athlète, âge des nageurs, maturité émotionnelle, cognitive et développementale
- Places disponibles au camp/voyage

(medical, injury or social incidents) will be communicated to a parent or guardian by a coach or chaperone.

Tous les nageurs participant aux camps et voyages de la NNB doivent respecter le Code de conduite de la NNB et, dans le cas des voyages, le Code de conduite de la NNB pour l'équipe provinciale.

Répartition des chambres pour les nageur

- Lors des déplacements avec nuitée, le NNB attribuera les chambres d'hôtel aux nageurs (maximum 4 personnes par chambre double) en fonction de leur identité de genre
- Les athlètes sont jumelés avec d'autres athlètes d'âge et de niveau de développement similaires. Les accompagnateurs/entraîneurs séjourneront idéalement dans des chambres voisines.

Médicaments

La gestion des médicaments relève de la responsabilité de l'athlète et doit être assurée par celui-ci. Les parents doivent fournir les informations médicales de l'athlète sur le formulaire d'inscription au stage/voyage. Les accompagnateurs et les entraîneurs traiteront ces informations de manière confidentielle.

Discipline

L'entraîneur en chef/responsable est l'autorité suprême pendant les camps et les voyages NNB. Les accompagnateurs doivent informer l'entraîneur en chef de tout incident. Les incidents graves (médicaux, blessures ou incidents sociaux) seront communiqués à un parent ou tuteur par un entraîneur ou un accompagnateur.